

صاحب امتیازی :
شهبندر زاده قلیلی
احمد علی

اداره و تحریر محلی :

جفال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتلیدر .

نسخه سی هر پرده
۲۰ باره در .

۲۱ رجب ۱۳۲۸



شرائط اشتراك :
سنه لکی ۳۰ ، التي آيلانی
۲۰ غرور سره

ممالك اجنبيه ایچون :

سنه لکی ۱۰ التي آيلانی ۶ فراتقدر . اعلانات
ایچون اداره مأموری محمد ذهنی بکه مراجعت ایتلیدر .

۲۸ تموز افرنجی

۱۹۱۰

۱۵ تموز ۱۳۲۶

وَلَا تَجْعَلُوا دِينَكُمْ تِلْكَ الْأَمْثِلَ : اَلْخِطَابُ الْاَزْمَرُ وَفَتَا الْاَزْمَرُ

شخصی به ترجیح ایتمک: ایسته خصایص صلاح و فلاح.
ای دین قارداشلی!

شهره فلاح و صلاحی طو تالم، حقه کیدهلم، اعتلا
ایدهلم و وطن و ماتی و دست امانتده کی رأیت وحدتی
اعلا ایلهلم. بر بر منی سوهلم، قابمز آمال مقدسه،
افکار مجله ایله دولسون، هر خطوه مزده هدفتز
اقبال و سعادت، رفاه و فضیلت اولسون. مهبط الهامات
ربانیه اولان قلوبمزی احتیاسات سفلیه و سفلیه دن.
تنظیف ایدهلم، یولمز حق یولدر، از تق یویوله کیدهلم
شیخ، هر دین عروسی

[برنطق صامت]

سسز سوله نیش

بر بنای ذی حشمتک ایچنده بولوردم، یوزلره
انسانلر، بر ایش تسویه سی ایچون اورایه کوروب
چیمقدده ایذیلر، بن بوانسان آقندیسنه دالین بر نظره
باققدده ایکن بر تورتک به لیدی، برره هنوز خدمتی
کیردیکی تخمین اولونه بیلان بو آدم، هنوز کنج اییدی.
اوستی باشی یک تمیز بر جوق آدمک اینوب چیقیشی،
بنانک حشمت و زینتی بیچاره نی شاشیرتمشیدی.
محجوبینک بوتون مناسی اونک صاف یوزنده طویلا-
تمش؛ اوتاچیندن یوزی قیزارش اییدی. اوند
حسن تواضع اودرجه بو یومش اییدی که اطرافنه
فیرلاندینی یالواریمی باقیشارله صانکه تصادف ایتمدیکی
آدملردن عفو دیله یور و حال دیله کویا: آره کزه
کیرمهک جسارت ایتمدیکندن دولای بنی عفو ایذیکز»
دیورودی.

بن، کوزانی بولوطریله قاراران کوزلرله بو

سوکلی ملتداشمه باقیور، سسزجه اوکا سوله
سوله یوردم:

بن عزیز وطنداشم، سوکلی قارداشم؟ بو بنانک
بویوکلسکی سنی نیچون شاشیرتیور؟ بوداغلی کی بنا،
سنک قان ترلر ایچنده قازاندیغک پاره دن آلتان بر پای
ایله یایلمشدر. نهدن آیاقلرک بومرمرلی، اوقشاوور
کی، قورقه قورقه یور یورسک؟ بومرمرلر سنک
وطنک داغلرندن کسلمشدر، بو وطن سنک وطنکدر.
زووالی ملتداشم! تکرری نک عنایتله دفع ایتمدیکنز
اوظالم حکومت، اومامون ادارده سی اوقادار یوقسول،
اوقادار جاهل بر اقلشکه، بو وطن سنک وطنک ایکن،
او مبارک وطنده بر صغیندی ایتمشک کی، قورقه
قورقه کز یور، اوطور یورسک!

اوح! بو وطن بزمدر، بزم، قانمز، جانمز،
نسلمز بهاسنه الیمز بو وطن بزمدر. زوالی ملتداشم!
بوسولی آدمارک صیرتلزنده کی پارلاق قاشلر،
جیلرلرند کی پاره لر، وطنمک اونلره ایتمدیکی احسا-
نلردندر. ای ناموسنی، قورقاز بیکی!

محاربه لرده طویارک، تهنکارک قوصدینی اولوم
بیلدر برملرندن بیلما یان کوزلرک، بو بنانک یاغلی بوالی
دیوارلرینک دونوق پارلاق قلقلریله نهدن قاماشین!
ای اولومه، قورقودن قیریلماز باقیشارله یوروین
بیکی! بوسولی ایسه لی آدملردن قورقورمیسک؟
زووالی جامور وجودن یایماش اوجکزه
بو اولو بنای یان یانه قویورسکده کندیکی یک می
کوجوک کوریورسک؟ ای آدی تاریخ باقرلرینه
کچمدهن؟ وطن اوغورنده اوله جک بیکی!
بواولو بنا، بوسولی آدلر، هپ سنک فداکا
لغک؛ سنک ناموسک، سایه سنده پادار اولویور. بو کون
وطنی؛ وطنده هر نه وارسه اونلری، قانیله، مالیه
قورویاجق سن و سن کیلر سکز!

بیکلرجه سنه در بو ادراک ایله دلایلر تصنیعه چالیشمدهن
باشقا نه یامشدر!

امم جمعیت بشریه نک شکلی ده کیشدر مرک اولدیغندن
انسانلری تاریخو حالا ندقیقه قوبولدم. بیش ملاحظه مده
انسانلری اولای ایکی بویوک فرقیه تقسیم ایتم:

۱. ممنولر،

۲. غیر ممنولر.

فی الواقع انسانلرک بر قسیمی حیاتدن یک ممنولر.
بونلر کره ارضک ثروت و سعادتتی غضب ایذلردر.
ایکینجی گروه ایسه ممنون اولمادقلری حالده حیاتی بر
مصیبت، بر قفلت طاقتفرسا کی طاشیان ومع مایه بو
حیاتک ثمره مساعیستی برنجی قسمک ادامه سعادتسه
حصر ایذلردر.

انسانلری بر کره داها ایکیه تقسیم ایتم:

۱. آلتانلر،

آلتانلر.

باقیله بوایکینجی تقسیم ایلمک تقسیمده داخلدر
لکن برنجی تقسیم بر جوق احوالک نتایجنده بالضروره
حاصل اولشکن بوایکینجی تقسیم انسانلرک موافقت

بالواریم سکا، تکریدن باشقاسنک اوکونده باشکی
ایکمه! ای بویوک ماتک ناموسلی اولادی! باشکی؛
کوکله قالدیرر؛ قالدیرکه سزلردن طویلان بوملک
باشی؛ نه پاره نک پارلاققلری؛ نه دشمنک چوققلقاری
نده یاپاچمز ایشک بویوکلسکری اوکونده ایکلمه سین!
ای قحتملی ملتداش؟

باشکی قالدیرکه کیمش زمانک یوکسلکرینی؛
کله جکک بویوکلسکرینی کوره بیله سین!

اوزدمیر

عالم سلام

ایران

موثوقاً آلتان اخباره نظراً لیاثروف نامسده بر
روس متهمدینک ایرانک استر آباد ولایتنه تابع قامیش تبه
نام علنده مقیم رعایای ایرانیه دن ایکی کشیدن ادعا یلیدی
دینک استیفاسی ضمتنده حسب الهودقو تسلس واسطه
سیله حکومت محلیه مراجعت ایتمی لازمکلیر ایکن
روس دولتک بحر قزوین قومودورینه مراجعت ایتمش
ومرقوم قومودور روسیه ایله ایران دولتری بیتمده
موجود معاهداتک کلیاً خلافت اوله رق مدیون دینیلان
ایکی ایرانلی بیجا ایتک اوزره ایکی قوزاق قامیش تبه
اعزام و مرقوم ایرانلرک جبراً جلینه امر قطعی اعطا
ایتمشدر. روس قوزاقلرینک مالوف اولدقلری حشونت
جلیله برده آمرلرندن آلدقلری تنیهات غلاره
اوله رق قامیش تبه موصلتلرند کرک مدیون دینیلان
ایکی ایرانلویه و کرک دیگر بلده اها لیسنه انواع حقارت
وتجاوزانه بولندقلرینه و حکومت محلیه عدم اعتنا
ورعایت کوسترملرینه بنا بر منازعه وقوعه سببیت

واراده سیله اولمشدر، دینله بیایر. چونکه برنجی
تقسیمده انسانلرک رضای یوق ایکن ایکینجی تقسیمده
رضا و موافقتلری میدانده در.

بو ایکی صورت تقسیمی کوزلجه تتبع ایده رک
ایکی دستور اجتهاد ایتم.

دستور ۱ - شیمدی به قدر جمعیت بشریه نک
سعادت حال، ایچون بر جوق اصولر بولمشدر سوله بن
سوزلرده نافع یک جوق شیار و ارایسه ده تأیلاوت و تفسیرات
اندانیه آنلردن بیله همجنستی اضرار طریقی بولمشدر.

دستور ۲ - سعادت ماده سعادت معنویه نک اثری
اولا بیایر انسانلرک باعث سفالتی اولان شی اسان فکر -
لرینک طوغری اولماسیدر. فی الواقع انسانلری قویون
سوزیسی کی دائرة اطاعتده طوتان قوت اقتدار ظاهری
ومادی دکل قدرت فکریه ومعنویه در.

بوایکی دستور دن ایکی نتیجه مهمه چقار اوده:

نتیجه ۱ - جمعیت بشریه محتاج اصلاحدر.

نتیجه ۲ - بواصلاحاتی اوکار غماً و هرواسطه بی
استعمال ایله اجرا به چالشیدر. بوندنصوکره انسانلرک
مابعدی نوار